

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	Correction of improperly recorded document
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Mr. Nilo Jerez	03/09/2010
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	Centro de Neurociencias de Cuba
Street Address:	Calle 25 No. 15202, Esq. 158, Cubanacan
City:	Playa La Habana
State/Country:	CUBA
PROPERTY NUMBERS Total: 2	
Property Type	Number
Patent Number:	5282474
Patent Number:	5307807
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(617)526-9899
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	617.526.9600
Email:	oandrews@proskauer.com
Correspondent Name:	Proskauer Rose LLP
Address Line 1:	One International Place
Address Line 4:	Boston, MASSACHUSETTS 02110
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	CNC (21684/001)
NAME OF SUBMITTER:	Fang Xie
Total Attachments: 7 source=CNC Declaration FINAL#page1.tif source=CNC Declaration FINAL#page2.tif source=CNC Declaration FINAL#page3.tif source=CNC Declaration FINAL#page4.tif source=CNC Declaration FINAL#page5.tif	

CH \$80.00 5282474

501126797

PATENT
REEL: 024120 FRAME: 0375

source=CNC Declaration FINAL#page6.tif

source=CNC Declaration FINAL#page7.tif

TRANSLATION

Declaration of Mitchell Valdes Sosa Under MPEP § 323.01(c)

1. I am the Director of Centro de Neurociencias de Cuba ("CNC"), which has a place of business at Calle 25 No. 15202, Esq. 158, Cubanacan, Playa La Habana, Cuba. I have authority to speak for that entity on the topics covered in this Declaration. All statements made herein of my own knowledge are true. Statements made in this declaration concerning legal proceedings in the United States are upon information provided by United States counsel and are believed to be true.

2. CNC is the owner of
- U.S. Patent No. 5,282,474 titled "Method and System for the Evaluation and Visual Display of Abnormal Electromagnetic Physiological Activity of the Brain and the Heart" filed November 8, 1991, which is assigned to CNC (as evidenced by the assignment recorded with the USPTO on March 30, 1992 at Reel/Frame Number 006057/0059), and
 - U.S. Patent No. 5,307,807 titled "Method and System for Three Dimensional Tomography of Activity and Connectivity of Brain and Heart electromagnetic wave generators." filed March 11, 1992, which is assigned to CNC (as evidenced by the assignment recorded with the USPTO on April 22, 1992 at Reel/Frame Number 006088/0779)

(the patents identified herein collectively the "CNC Patents"). CNC filed the applications for the CNC Patents on above dates and at no time thereafter has CNC assigned its rights to the CNC Patents to any party.

3. On December 8, 2009, an "Assignment Cover Sheet" with an accompanying document was filed, purporting to transfer the CNC Patents to Mr. Nilo Jerez of Coral Gables, Florida ("Jerez"). This recorded document was submitted with erroneous information, as detailed below.

4. The accompanying document was an *ex parte* Writ of Attachment on Judgment ("Writ") that Jerez obtained from the Clerk of the United States District Court for the District of Columbia without Court order, in violation of United States law.

5. Jerez then purported to execute the Writ of Attachment against the CNC Patents by recording the Writ under Reel/Frame Number 023620/0605.

6. The Writ itself does not authorize the Marshal to attach, seize or take into custody any property of the CNC. The Writ only authorizes the Marshal to attach, seize or take into custody the property of the entities and persons identified in Schedule A attached to the Writ. The CNC is not listed in this Schedule A.

7. By recording the Writ, Jerez sought satisfaction of a default judgment issued by a Florida state court (the Eleventh Judicial Circuit In and For Miami-Dade County, Florida) against the Republic of Cuba on January 30, 2007, Case No. 05-18719 CA9 ("State Default Judgment"). On May 6, 2009, the United States District Court for the Southern District of Florida, in Case No. 08-23405, issued a judgment upon default giving "full faith and credit" to the State Default Judgment ("Federal Florida Default Judgment"). Jerez registered the "full faith and credit" default judgment in the United States District Court for the District of Columbia on September 1, 2009 pursuant to 28 U.S.C. § 1963 ("Registered

Judgment”), with docket number 09-00466. On October 2, 2009, Jerez obtained from the Clerk of this Court the Writ in satisfaction of the Registered Judgment.

8. CNC was not named in the State Default Judgment, the Federal Florida Default Judgment or the Registered Judgment (hereafter sometimes collectively “Judgments”). CNC was not a party to the lawsuits and proceedings resulting in said Judgments, did not participate with any those lawsuits or proceedings, and was not given any notice of those lawsuits and proceedings.

9. No court has ever authorized execution upon CNC’s property, including the CNC Patents, to satisfy the Judgments. No court has ever determined or held CNC liable for the Judgments.

10. Jerez’ purported execution by recording the Writ under an Assignment Cover Sheet, purporting to show an assignment of the CNC Patents to Jerez, was improper, unlawful, and of no effect for multiple reasons, including without limitation:

(a) CNC was not named in the State Default Judgment, the Federal Florida Default Judgment or the Registered Judgment, was not a party to the lawsuits and proceedings resulting in said Judgments, did not participate in any of those lawsuits or proceedings, and was not given any notice of those lawsuits and proceedings.

(b) The United States Department of Treasury’s Cuban Assets Control Regulations (“CACR”), 31 C.F.R. §§ 515.201, 515.203, 515.310, prohibit execution upon property, including specifically patents, in which Cuba or a Cuban national has an interest, unless execution is specifically licensed by the Treasury Department’s Office of Foreign Assets Control (“OFAC”). CNC is a Cuban national, and therefore this prohibition applies to its patents. OFAC has not issued a license authorizing the Writ, execution on the CNC Patents or any other CNC property, or execution in satisfaction of Jerez’s Judgments. Under the CACR, the Writ, and any purported execution thereon, including the Assignment Cover Sheet, are therefore “null and void, and shall not be the basis for the assertion or recognition of any interest in or right, remedy, power or privilege with respect to” the CNC Patents or CNC’s other property. 31 C.F.R. § 515.203.

(c) The Writ itself does not authorize the Marshal to attach, seize or take into custody any property of the CNC. The Writ only authorizes the Marshal to attach, seize or take into custody the property of the entities and persons identified in Schedule A attached to the Writ. The CNC is not listed in this Schedule A.

(d) Jerez, by the Writ, seeks to satisfy a judgment against the Republic of Cuba and, for this reason, the Foreign Sovereign Immunities Act (“FSIA”), 28 U.S.C. § 1602, et. seq. applies to the Writ and the instant Assignment Cover Sheet. The FSIA expressly prohibits any attachment or execution of the property of a foreign state or an agency or instrumentality of a foreign state unless a judge of a court has ordered such attachment or execution. 28 U.S.C. § 1610 (c). No judge of a court has ordered the Writ or execution upon the property of CNC or any other property in satisfaction of the Judgments. Rather, the Writ, contrary to the FSIA, was issued by the Clerk of the Court without judicial order. The Writ and the Assignment Cover Sheet are therefore invalid and no effect.

(e) Under the Foreign Sovereign Immunities Act, the property of a foreign state and of an agency or instrumentality of a foreign state are immune from attachment and execution unless a

statutory exception to immunity applies. FSIA, 28 U.S.C. § 1609. None of the statutory exceptions to this immunity applies. No court has found that any of the exceptions apply, and no court has made the findings necessary for any of the exceptions to apply.

(f) The Florida state court (the Eleventh Judicial Circuit In and For Miami-Dade County, Florida) lacked personal and subject matter jurisdiction over Jerez's action against the Republic of Cuba. The exclusive source of such jurisdiction is the Foreign Sovereign Immunities Act. The Florida state court did not even reference the FSIA in its judgment, and did not make the findings required for there to be jurisdiction under the FSIA. There was no legal basis for jurisdiction under the FSIA, including, inter alia, because Jerez admittedly was not a citizen of the United States at the time of the acts sued upon.

(g) As applied to the CNC Patents, the Writ and the Assignment Cover Sheet are contrary to the United States' obligations under the Convention on the Protection of Patents of Invention, Designs and Industrial Models, 155 LTS 179 (1910) and the Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights, 33 I.L.M. 81 (1994).

11. CNC remains the true and correct owner of the CNC Patents. The chain of title for the CNC Patents should not be considered altered by the incorrect "Assignment" recorded. CNC has been and continues to be the owner of the CNC Patents.

12. United States counsel for CNC in this matter has contacted counsel for Jerez, William John McKeague, and asked him to file corrective documents. Mr. McKeague refused.

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States that the foregoing is true and correct.

Executed on March 9, 2010.

Dr. Mitchell Valdes Sosa
Director of Centro de Neurociencias de Cuba

The LanguageWorks, Inc.
1123 Broadway
New York, NY 10010
Tel. 212 447 6060
Fax 212 447 6257

LanguageWorks

STATE OF NEW YORK)
)
COUNTY OF NEW YORK) ss

CERTIFICATION

This is to certify that the accompanying, to the best of my knowledge and belief, is a true and accurate translation from Spanish to English of *Declaration of Mitchell Valdes Sosa Under MPEP § 323.01(c)*, completed on March 19, 2010.



Christine Muller
Vice President
The LanguageWorks, Inc.

Sworn to and subscribed before me
This 19th day of March 2010



Notary Public

KAREN OLIVE
Notary Public, State of New York
No. 01OL6146423
Qualified in Queens County
Commission Expires May 15, 2010

Declaration of Mitchell Valdes Sosa Under MPEP § 323.01(c)

1. Soy director del Centro de Neurociencias de Cuba ("CNC"), cuyo domicilio legal es Calle 25 No. 15202, Esq. 158, Cubanacan, Playa La Habana, Cuba. Poseo la autoridad de representar a dicha persona jurídica en los temas que se cubren en esta declaración. A mi entender, todas las declaraciones que contiene el presente documento son verídicas. Las afirmaciones presentes en esta declaración que guardan relación con procesos legales en los Estados Unidos se basan en información suministrada por nuestros abogados de Estados Unidos y se consideran verídicas.

2. CNC es el propietario de

- Patente de EE.UU. Nº 5,282,474 titulada "Método y sistema para la evaluación y visualización de actividad electromagnética fisiológica anormal del cerebro y corazón" presentada el 8 de noviembre, 1991, la cual ha sido cedida a CNC (como lo demuestra la cesión registrada en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos el 30 de marzo, 1992 según el Rollo / Imagen Número 006057/0059), y
- Patente de EE.UU. Nº 5,307,807 titulada "Método y sistema para la tomografía tridimensional de la actividad y conectividad de los generadores de ondas electromagnéticas del cerebro y el corazón" presentada el 11 de marzo, 1992, la cual ha sido cedida a CNC (como lo demuestra la cesión registrada en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos el 22 de abril, 1992 según el Rollo / Imagen Número 006088/0779)

(Las patentes aquí identificadas se denominan de forma colectiva "Patentes de CNC"). CNC presentó las solicitudes para las Patentes de CNC en las fechas antes mencionadas y, de allí en adelante, en ningún momento ha cedido CNC a parte alguna sus derechos a las Patentes de CNC.

3. El 8 de diciembre de 2009 se presentó una "Assignment Cover Sheet" con un documento adjunto, la que pretendía transferir las Patentes de CNC al Sr. Nilo Jerez de Coral Gables, Florida ("Jerez"). Este documento público se envió con información errada, como se detalla a continuación.

4. El documento adjunto era un Mandamiento de ejecución judicial *ex parte* ("Mandamiento") que Jerez obtuvo del Secretario del Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Columbia sin una orden judicial, lo que infringe las leyes de Estados Unidos.

5. Jerez entonces pretendía ejecutar el Mandamiento de ejecución judicial contra las Patentes de CNC mediante el registro del Mandamiento, según el Rollo / Imagen Número 023620/0605.

6. El Mandamiento mismo no autoriza al Marshal para embargar, confiscar o detener cualquier propiedad del CNC. El Mandamiento solamente autoriza al Marshal para embargar, confiscar o detener la propiedad de las entidades y personas identificadas en el Schedule A adjuntado al Mandamiento. El CNC no aparece en este Schedule A.

7. Al hacer público el Mandamiento, Jerez pretendía conseguir el cumplimiento de un fallo por rebeldía emitido por el tribunal estatal de Florida (el Undécimo Circuito Judicial En y Para el Condado de Miami-Dade, Florida) contra la República de Cuba, el 30 de enero de 2007, caso N° 05-18719 CA9 ("Fallo Estatal por Rebeldía"). El 6 de mayo de 2009, el Tribunal de Distrito de los Estados

Unidos para el Distrito Sur de Florida, en el caso N° 08-23405, emitió un fallo por rebeldía dando "Plena fe y crédito" al Fallo Estatal por Rebeldía ("Fallo Federal por Rebeldía de Florida"). Jerez inscribió el fallo por rebeldía de "plena fe y crédito" en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito de Columbia el 1 de septiembre de 2009, conforme a 28 U.S.C. § 1963 ("Fallo Registrado"), número de expediente 09-00466. El 2 de octubre de 2009, Jerez obtuvo de parte del Secretario de este Tribunal el Mandamiento para conseguir el cumplimiento del Fallo Registrado.

8. CNC no fue nombrada en el Fallo Estatal por Rebeldía, ni en el Fallo Federal por Rebeldía de Florida ni en el Fallo Registrado (en lo sucesivo algunas veces denominados colectivamente "los Fallos"); CNC no fue parte en las demandas ni procesos que tuvieron como resultado dichos Fallos, ni participó en ninguna de dichas demandas o procesos, ni tampoco recibió aviso de las demandas o procesos.

9. Ningún tribunal ha autorizado la ejecución de la propiedad de CNC, incluidas las Patentes de CNC, para cumplir con los Fallos. Ningún tribunal ha determinado ni sostenido que CNC sea responsable de cumplir con los Fallos.

10. La presunta ejecución de Jerez, mediante el registro del Mandamiento según la Assignment Cover Sheet, con la intención de demostrar una cesión de las Patentes de CNC a Jerez, fue indebida, ilegal y no tiene efecto por múltiples razones, entre otras, sin limitación:

(a) CNC no fue nombrada en el Fallo Estatal por Rebeldía, ni en el Fallo Federal por Rebeldía de Florida ni en el Fallo Registrado; no fue parte en las demandas ni procesos que tuvieron como resultado dichos Fallos, ni participó en ninguna de dichas demandas o procesos ni tampoco recibió aviso de las demandas o procesos.

(b) La Cuban Assets Control Regulations ("CACR") del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, 31 C.F.R. §§ 515.201, 515.203, 515.310, prohíben la ejecución de una propiedad, incluidas específicamente patentes, en la cual Cuba o un ciudadano cubano o persona jurídica cubana posea un interés, a menos que la ejecución sea autorizada por la Oficina de Control de Activos Extranjeros (OFAC, por sus siglas en inglés) del Departamento del Tesoro. CNC es una persona jurídica cubana y, por lo tanto, esta prohibición se aplica a sus patentes. OFAC no ha emitido una licencia para autorizar el Mandamiento, ejecutar las Patentes de CNC ni ninguna otra propiedad de CNC, ni tampoco para la ejecución en cumplimiento de los Fallos de Jerez. Según CACR, el Mandamiento y cualquier pretensión de ejecución del mismo, entre éstos la Assignment Cover Sheet, por lo tanto, son "nulos y no tienen efecto, y no se considerarán fundamento para ningún reclamo o reconocimiento de cualquier interés en, o derecho, facultad, recurso o privilegio con respecto a" las Patentes de CNC u otra propiedad de CNC. 31 C.F.R. § 515.203.

(c) El Mandamiento mismo no autoriza al Marshal para embargar, confiscar o detener cualquier propiedad del CNC. El Mandamiento solamente autoriza al Marshal para embargar, confiscar o detener la propiedad de las entidades y personas identificadas en el Schedule A adjuntado al Mandamiento. El CNC no aparece en este Schedule A.

(d) Jerez, mediante dicho Mandamiento, pretende conseguir el cumplimiento de un fallo en contra de la República de Cuba, y, por este motivo, la Ley de Inmunidad de Soberanía Extranjera (FSIA, por sus siglas en inglés) 28 U.S.C. § 1602 y subsiguientes, se aplica al Mandamiento y a esta Assignment Cover Sheet. La FSIA prohíbe expresamente cualquier incautación u orden de ejecución de una

propiedad de un estado extranjero o una agencia o dependencia de un estado extranjero, a menos que un juez de un tribunal haya ordenado tal incautación u orden de ejecución, 28 U.S. C. § 1610 (c). Ningún juez de un tribunal ha ordenado el Mandamiento ni la ejecución sobre la propiedad de CNC o de ninguna otra propiedad en cumplimiento de los Fallos. Aun así, el Secretario del Tribunal emitió un Mandamiento, contrario a la FSIA, sin una orden del tribunal. Por lo tanto, el Mandamiento y la Assignment Cover Sheet no tendrán efecto ni validez.

(e) De acuerdo con la Ley de Inmunidad de Soberanía Extranjera, la propiedad de un estado extranjero y de una agencia o dependencia de un estado extranjero es inmune a incautaciones y ejecuciones, a menos que se aplique una excepción establecida por la ley a la inmunidad. FSIA, 28 U.S.C. § 1609. No se aplica ninguna de las excepciones establecidas por la ley a esta inmunidad. Ningún tribunal ha considerado que se aplique alguna de estas excepciones, y ningún tribunal ha hecho los hallazgos necesarios para que se aplique ninguna de las excepciones.

(f) El tribunal estatal de Florida (la Undécimo Circuito Judicial en y para el Condado de Miami-Dade, Florida) carece de jurisdicción personal y del contenido del litigio sobre la demanda de Jerez contra la República de Cuba. La fuente exclusiva de dicha jurisdicción es la Ley de Inmunidad de Soberanía Extranjera. El tribunal estatal de Florida no se refirió a la FSIA en su fallo y no realizó los hallazgos requeridos para que hubiese jurisdicción de acuerdo con la FSIA. No existía una base legal de jurisdicción de acuerdo con la FSIA porque, entre otros motivos, Jerez admitió que no era un ciudadano estadounidense al momento de las actas sobre las cuales descansa la demanda.

(g) Según se aplica a las Patentes de CNC, el Mandamiento y la Assignment Cover Sheet son contrarias a las obligaciones de los Estados Unidos según la Convención de Patentes de Inventos, Diseños y Modelos Industriales, 155 LTS 179 (1910) y el Acuerdo sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio, 33 I.L.M. 81 (1994).

11. CNC sigue siendo el propietario verídico y correcto de las Patentes de CNC. La cadena de título de las Patentes de CNC no se debe considerar alterada por la "Cesión" incorrecta que fue publicada. CNC ha sido y continúa siendo el propietario de las Patentes de CNC.

12. Los abogados de los Estados Unidos de CNC en este asunto se han comunicado con el abogado de Jerez, William John McKeague y le solicitaron presentar documentos correctivos. El Sr. McKeague se rehusó.

Declaro, so pena de perjurio, según las leyes de los Estados Unidos, que todo lo anterior es verídico y correcto.

Firmada con fecha 9 de marzo de 2010.


Dr. Mitchell Valdes Sosa

Director del Centro de Neurociencias de Cuba

